



ODLAZNA MOBILNOST U SVRHU STUDIJA I STRUČNE PRAKSE

UPUTE ZA STUDENTE

Eda Ribarić Čučković

SADRŽAJ

I.	UPUTE PRIJE ODLASKA STUDENTA NA RAZMJENU	2
➤	INFORMIRANJE STUDENATA	2
➤	UPUTE NAKON ODABIRA KANDIDATA	4
	<i>PRIPREMANJE ERASMUS STUDENTA ZA ODLAZAK NA RAZMJENU</i>	4
	<i>OBVEZE STUDENTA PRIJE ODLASKA NA RAZMJENU</i>	6
II.	UPUTE ZA VRIJEME BORAVKA STUDENTA NA USTANOVI DOMAĆINU	8
III.	UPUTE PO POVRATKU STUDENTA S RAZMJENE – PRIZNAVANJE OSTVARENIH ECTS BODOVA	10
	PRILOZI	13



Prava i obveze odlaznih Erasmus studenata definirani su natječajem Veleučilišta u Rijeci za izbor Erasmus studenata, [Pravilnikom o programu Erasmus+ individualne međunarodne mobilnosti studenata, nastavnog i nenastavnog osoblja Veleučilišta u Rijeci](#), Ugovorom za dodjelu financijske potpore kojeg potpisuju student/ica i dekan Veleučilišta u Rijeci te Ugovorom o učenju (*Learning Agreement for Studies*) i Ugovorom o stručnoj praksi (*Learning Agreement for Traineeships*) kojeg potpisuju student/ica i ovlaštene osobe s matične ustanove (prodekan za međunarodnu suradnju) i ustanove domaćina te smjernicama Veleučilišta za odlazne Erasmus studente.

Ovim uputama uređuje se odlazak studenata na razmjenu (studijski boravak ili stručna praksa) kao i priznavanje ostvarene ocjene i ECTS bodova za vrijeme mobilnosti.

I. UPUTE PRIJE ODLASKA STUDENTA NA RAZMJENU

TKO SE MOŽE PRIJAVITI ZA MOBILNOST?

- Mogu se prijaviti svi **redoviti i izvanredni studenti** koji žele sudjelovati u razmjeni na preddiplomskoj ili diplomskoj razini studija pod uvjetom da su studenti **u vrijeme mobilnosti upisani u drugu godinu preddiplomskog studija ili na specijalistički studij**.
- Mobilnost u svrhu studijskog boravka se NE može ostvariti na 1. godini preddiplomskog stručnog studija kao i u zimskom semestru 1. godine specijalističkog diplomskog stručnog studija. Mobilnost u svrhu obavljanja stručne prakse se NE može ostvariti u zimskom semestru 1. godine diplomskog studija.
- Maksimalno trajanje na razmjeni može biti 12 mjeseci na svakoj razini studija, neovisno o broju i vrsti razmjene (studij ili praksa).
- Obvezno je poznavanje engleskog jezika – minimum razina predviđena Erasmus bilateralnim ugovorom u okviru kojega se ostvaruje mobilnost.

➤ **INFORMIRANJE STUDENATA**

1. RASPISIVANJE NATJEČAJA

Objava natječaja na mrežnim stranicama, društvenim mrežama, distribucija natječaja *mailom* nastavnicama, izrada plakata...

2. ORGANIZACIJA INFO-DAY

Organizira se prezentacija programa mobilnosti (sudjeluju studenti koji su bili na razmjeni s ciljem dijeljenja iskustava i prezentacije ustanove domaćina, kao i trenutni strani studenti koji prezentiraju svoju ustanovu).

3. ORGANIZACIJA KONZULTACIJA

Održavanje konzultacija o programu mobilnosti za potencijalne odlazne studente te dolazne strane studente u posebnim terminima. Konzultacije održavaju: Erasmus koordinator, prodekan za međunarodnu suradnju, eventualno ostali suradnici / povjerenici za međunarodnu suradnju na odjelima.

4. REDOVITO ODRŽAVANJE WEB STRANICE

Osvježavati sve informacije o *syllabusima* svih kolegija (preddiplomski / diplomski) na matičnoj ustanovi.

5. KONTROLIRANJE WEB STRANICE USTANOVA DOMAĆINA

Kontrolirati postoje li *syllabusi* kolegija za Erasmus studente na ustanovama domaćina. Kontrolu obavlja Erasmus koordinator. Osvježavati sve informacije vezane za ponudu poslova u svrhu obavljanja stručne prakse.

6. USPOREDBA STUDIJSKIH PROGRAMA

Zainteresiranim se studentima preporučuje da izaberu ustanovu domaćina koja ima najbliži studijski program, s ciljem veće mogućnosti priznavanja kolegija. Obaveza studenta je proučiti sličnost *syllabusa* kolegija matične ustanove s ustanovom domaćina.

7. MOBILNOST U SVRHU STRUČNE PRAKSE - PRONALAŽENJE USTANOVE / PODUZEĆA za obavljanje stručne prakse i pribavljanje (kao dio prijavne dokumentacije) *Acceptance Confirmation Erasmus Student Mobility for Placement*, potpisanog i ovjerenog od strane inozemne ustanove. Mjesto za obavljanje stručne prakse studenti mogu pronaći uz pomoć posredničkih agencija, samoinicijativno ili uz pomoć mentora / Erasmus koordinatora. Mobilnost u svrhu obavljanja stručne prakse traje najkraće 2 mjeseca, a najdulje 12 mjeseci. Studenti mogu realizirati stručnu praksu u okviru godine dana od završetka studija (*recent graduate*). Mobilnost se može ostvariti u zemljama Europske Unije, Norveškoj, Islandu, Lihtenštajnu, Makedoniji, Srbiji, ili Turskoj.

8. PREDAJA DOKUMENTACIJE UREDU ZA MEĐUNARODNU SURADNJU

9. REZULTATI NATJEČAJA O IZBORU PRIJAVLJENIH KANDIDATA

Odabir kandidata obavlja Povjerenstvo za odabir kandidata. Ured za mobilnost informira sve prijavljene studente u svezi odabira kandidata. Odluku o odabiru objavljuje se na *web* stranicama Veleučilišta. Erasmus studentima šalje informacije o stipendiji, zdravstvenom osiguranju i nominiranju na ustanovu domaćina. Studenti koji su zadovoljili sve uvjete natječaja, a koji se nalaze ispod crte, mogu ići na razmjenu kao *zero-grant* studenti.

PRIPREMANJE ERASMUS STUDENTA ZA ODLAZAK NA RAZMJENU

MINIMALNI BROJ UPISANIH ECTS BODOVA ZA VRIJEME RAZMJENE

- Student mora upisati na ustanovi domaćinu najmanje 20 ECTS bodova te ostvariti najmanje 15 ECTS bodova u jednom semestru.
- Student koji će na ustanovi domaćinu pisati završni rad, dužan je na ustanovi domaćinu upisati i položiti najmanje jedan izborni kolegij koji nosi minimalno 4 ECTS boda.

1. PRIJAVA STUDENTA NA USTANOVU DOMAĆINA

Veleučilište nominira studenta na ustanovu domaćina. Student mora proučiti internet stranice ustanove domaćina te ispuniti i poslati svu potrebnu dokumentaciju (prijepis ocjena, prijavni obrazac, obrazac za smještaj, potvrdu o znanju jezika ...). Nakon što student dostavi potrebnu dokumentaciju, ustanova domaćin donosi odluku o prihvaćanju ili odbijanju kandidata.

2. POTPISIVANJE UGOVORA O STUDIJSKOM BORAVKU

Na osnovi potpisanog ugovora o studiranju / stručnoj praksi zamrzava se X-ica studenta za vrijeme mobilnosti.

3. ULOGA KOORDINATORA ERASMUS UGOVORA

Koordinator Erasmus ugovora ima zadatak pripremiti studenta za odlazak na ustanovu domaćina te pratiti njegov rad.

4. ORGANIZACIJA SASTANKA S ERASMUS STUDENTIMA

Na sastanku s odabranim studentima su nazočni Erasmus koordinator i ECTS povjerenik te prodekan za međunarodnu suradnju, a po potrebi i povjerenik za međunarodnu suradnju na odjelu.

Studente se informira o potrebnoj dokumentaciji te pravima i obvezama studenta za vrijeme razmjene. Predstavlja se studentima sljedeću dokumentaciju za Erasmus razmjenu:

- ✓ *Learning Agreement for Studies (LA), Learning Agreement for Traineeships (TA)*
- ✓ Obrazac o obvezama studenta u Erasmus+ programu individualne mobilnosti (popratni obrazac u prilogu Pravilniku) – prije potpisivanja ugovora i obrasca o obvezama studenta, povjerenik je dužan konzultirati pročelnika odjela / voditelja studija (Obrazac potpisuju povjerenik za međunarodnu suradnju na

odjelu, Erasmus koordinator i prodekan za međunarodnu suradnju te pojedini nastavnici uz predmete koji će položeni na instituciji domaćinu i priznati na matičnoj instituciji).

- ✓ Ugovor LA potpisuju student, prodekan za međunarodnu suradnju i predstavnik institucije domaćina.
- ✓ Ugovor o financijskoj potpori sastavlja se i dekan ga potpisuje sa studentom tek nakon svih ispunjenih uvjeta (cjelovita dokumentacija, jezična provjera).

5. PRAVILA PRILIKOM ODABIRA KOLEGIJA

- Student može izabrati kolegije koji se poklapaju s kolegijima upisanim u semestar ili akademsku godinu odlaska na Erasmus razmjenu ili više akademske godine.
- Može se priznati kolegije i s niže razine studija ako se ocijeni podudaranje *syllabusa* i razine opterećenja studenta.
- Odabrani izborni kolegiji na ustanovi domaćinu ne moraju biti identični onima na matičnoj ustanovi, no broj izbornih kolegija i njihovih ECTS bodova odabranih na ustanovi domaćinu mora približno odgovarati broju kolegija i njihovih ECTS bodova na matičnoj ustanovi.
- Kolegiji koje student upiše i položi na ustanovi domaćinu, a ne priznaju se na matičnoj ustanovi, unose se u Dopunsku ispravu o studiju kao dodatni ECTS bodovi (ocjene kolegija će biti upisane u *Transcript of Records / Recognition Outcomes* ustanove domaćina).
- Priznavanje kolegija i ECTS bodova temelji se na prijepisu ocjena / potvrdi o obavljenoj stručnoj praksi u inozemstvu te sastavljenom i potpisanom Obrascu o obvezama studenata.
- Nepoloženi kolegiji na ustanovi domaćinu koji su se trebali priznati na matičnoj ustanovi, polažu se na matičnoj ustanovi po povratku s mobilnosti i prema dogovoru s predmetnim nastavnikom kao cjeloviti ispit.
- Ukoliko student prima financijsku potporu koju Veleučilište isplaćuje iz Erasmus sredstava, a ne izvrši svoje obveze određene natječajem za izbor Erasmus studenata, Pravilnikom o programu Erasmus+ individualne međunarodne mobilnosti studenata, nastavnog i nenastavnog osoblja Veleučilišta u, Ugovorom za dodjelu financijske potpore te Ugovorom o učenju / stručnoj praksi (*Learning Agreement for Studies / Traineeships*), Veleučilište u Rijeci ima pravo uskratiti studentu isplatu zadnje rate potpore odnosno od studenta zatražiti povrat dijela ili cjelokupnog iznosa odobrene financijske potpore.
- ✓ **PRAVA STUDENTA U SLUČAJU NEISPUNJENJA SVOJIH OBVEZA** - Student se u tom slučaju može pisanom zamolbom obratiti Povjerenstvu za međunarodnu suradnju Veleučilišta u Rijeci te obrazložiti i dokumentirati razloge neispunjavanja obveza (izvanredne okolnosti). Povjerenstvo će donijeti Odluku na koji način postupiti glede povrata dijela / cijele financijske potpore

6. POPUNJAVANJE LA I OSTALE DOKUMENTACIJE

- Na temelju potpisanog Obrasca o obvezama studenata, koordinator Erasmus ugovora sa studentom sastavlja:
 - ✓ **Learning Agreement for Studies** kojim se definira kolegije koje student upisuje na ustanovi domaćinu i kolegije koji se priznaju na matičnoj ustanovi. Dokument potpisuju ustanova domaćina, student i matična ustanova.

Originalni potpisani LA posjeduje Erasmus student (osnovni Erasmus dokument), a kopiju pohranjuje koordinator Erasmus ugovora i Ured za međunarodnu suradnju Veleučilišta u Rijeci.
 - ✓ **Learning Agreement for Traineeships** (obavljanje stručne prakse) kojim se definira: vrijeme trajanja stručne prakse, podaci o studentu, odgovorna osoba kod poslodavca u inozemstvu, odgovorna osoba na matičnoj ustanovi, radno mjesto na koje se student prijavio i razina poznavanja traženog stranog jezika. Originalni potpisani TA posjeduje Erasmus student (osnovni Erasmus dokument), a kopiju pohranjuje koordinator Erasmus ugovora i Ured za međunarodnu suradnju Veleučilišta u Rijeci.

ZA PRAĆENJE ERASMUS RAZMJENE KORISTI SE SLJEDEĆA POPRATNA DOKUMENTACIJA:

Obrazac o obvezama studenta u Erasmus+ programu individualne mobilnosti (Prilog 1 Pravilniku) koji sadrži podatke o studentu, popis kolegija (osnovnih i izbornih) koji se priznaju, te popis kolegija koji se ne priznaju, ali se upisuju kao dodatni ECTS bodovi u Dopunskoj ispravi o studiju.

Tablicu kolegija koji se priznaju potpisuje nositelj kolegija koji svojim potpisom daje suglasnost o priznavanju odabranog kolegija.

Obrazac zaključno potpisuju student, Erasmus koordinator i ECTS povjerenik i prodekan za međunarodnu suradnju.

OBVEZE STUDENTA PRIJE ODLASKA NA RAZMJENU

1. DOGOVOR S NOSITELJEM KOLEGIJA:

- Prije odlaska na ustanovu domaćina student je dužan stupiti u kontakt s nositeljima kolegija koji se ne polažu na ustanovi domaćina (kako bi utvrdio uvjete za naknadno polaganje s obzirom na specifičnosti nastavnog plana i programa).
- ECTS povjerenik može zakazati studentu termin konzultacija kod nastavnika – nositelja kolegija kako bi student dogovorio dinamiku i način ispunjenja obveza iz nastave (ovisno o specifičnostima nastavnog plana i programa) odnosno odabira teme seminarskog rada, eseja i ostalih aktivnosti utvrđenih *syllabusom* kolegija.

2. PRIJAVA KOLEGIJA NA USTANOVI DOMAĆINA: U slučaju *on-line* upisa kolegija student mora pravovremeno izvršiti upis svih kolegija navedenih u LA.

3. REGULIRANJE ZDRAVSTVENOG OSIGURANJA

Student je obavezan sklopiti policu zdravstvenog osiguranja koja vrijedi za vrijeme boravka u inozemstvu. Mogućnosti za reguliranje zdravstvenog osiguranja u inozemstvu su sljedeće:

- ✓ *polica putnog i zdravstvenog osiguranja u inozemstvu* sklopljena s osiguravajućim društvom prema izboru;
- ✓ *bilateralni sporazumi RH o zdravstvenoj zaštiti s određenim državama* (prijenos zdravstvenog osiguranja za vrijeme boravka u drugoj državi). Prije odlaska u inozemstvo, student se treba javiti svom područnom uredu Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje i države koja će biti određeno za mobilnost. Ukoliko postoji ta mogućnost, studentu će se izdati potvrda na temelju koje može ostvariti pravo na zdravstvene usluge u određenoj državi. Detaljne obavijesti na: <http://www.hzzo-net.hr/index.php>.

Osigurane osobe HZZO-a ostvaruju pravo na **Europsku karticu zdravstvenog osiguranja** - EKZO (*European Health Insurance Card – EHIC*). Temeljem EKZO, osigurana osoba HZZO-a koja se za vrijeme privremenog boravka na području druge države članice EU iznenada razboli, ozlijedi ili doživi nesreću, ima pravo koristiti zdravstvenu zaštitu koja se ne može odgoditi do njezinog planiranog povratka u Hrvatsku, a na teret sredstava HZZO-a. EKZO je besplatna kartica koja u državama članicama EU omogućuje korištenje, s medicinskog gledišta, nužnih zdravstvenih usluga kod ugovornih pružatelja zdravstvenih usluga. Zahtjev za izdavanje kartice podnosi se putem *web* portala HZZO-a ili osobno u nadležnom regionalnom uredu ili područnoj službi HZZO-a. Više o EKZO možete pronaći na sljedećoj poveznici: <http://www.hzzo.hr/lijecenje-u-inozemstvu/vasa-prava-europska-iskaznica-zdravstvenog-osiguranja-ehic-i-europskonacionalno-zakonodavstvo/>.

4. ZA STRUČNU PRAKSU SKLAPANJE I POLICE OSIGURANJA OD NEZGODE I OD ODGOVORNOSTI U INOZEMSTVU

Sve 3 kategorije osiguranja su obvezne kod stručne prakse: zdravstveno osiguranje / osiguranje od nezgode na radnom mjestu / osiguranje od odgovornosti. Neophodno je **dostaviti kopiju police** osiguranja.

Napomena! Police moraju biti pečatirane i potpisane, pokrivati kompletan period boravka te vrijediti na teritoriju države u kojoj se odvija stručna praksa. Ako na polici nije navedeno teritorijalno pokriće, potrebno je dostaviti uvjete osiguranja, odnosno, po potrebi, posebnu potvrdu osiguravajuće kuće u kojoj je to navedeno.

5. REGULIRANJE BORAVKA: viza, privremeni boravak.

Studenti koji odlaze na mobilnost trebaju imati dozvolu za privremeni boravak u inozemstvu. Studenti se trebaju informirati o postupku reguliranja privremenog boravka u inozemstvu u nadležnom veleposlanstvu ili konzularnom uredu u Republici Hrvatskoj nakon dobivanja prihvatnog pisma od inozemnog visokog učilišta. Popis veleposlanstava i konzularnih ureda u Republici Hrvatskoj dostupan je na stranicama Ministarstva vanjskih i europskih poslova, www.mvep.hr.

6. REGULIRANJE UPISA TEKUĆE GODINE STUDIJA NA MATIČNOJ USTANOVI.

II. UPUTE ZA VRIJEME BORAVKA STUDENTA NA USTANOVU DOMAĆINU

1. REDOVITO INFORMIRANJE KOORDINATORA ERASMUS UGOVORA

Obveza je studenta redovito informirati koordinatora o svojem boravku na ustanovi domaćinu/poslodavcu te mu dati adresu stanovanja, kontakt telefon te mail adresu.

Erasmus koordinador kontaktira studenta kako bi provjerio je li sve u redu.

2. MOGUĆE PROMJENE U LA/TA

- U roku od 30 dana dozvoljavaju se promjene *LA* ukoliko je došlo do situacije da se kolegij izvodi na nekom drugom jeziku, da je kolegij prezahtjevan ili je ukinut i sl.
- Zahtjev za promjenu *LA* upućuje se Erasmus koordinadoru uz obrazloženje razloga promjene. Promjene *LA* nakon isteka roka od 30 dana se odbijaju.
- Promjena *LA* znači i promjenu Obrasca o obvezama studenta. Zadatak Erasmus koordinador je ažurirati svu dokumentaciju na vrijeme. Sve promjene moraju biti dokumentirane i potpisane u dosjeu studenta.
- Ukoliko se studentu dodijele novi kolegiji za polaganje na ispitnom roku, Erasmus koordinador priprema Izmjene Obrasca, dok student kontaktira nositelja kolegija putem *e-maila* za dogovor u svezi seminarskog rada i ispunjavanja ostalih obveza na kolegiju.
- Stručna praksa se izvodi u punom radnom vremenu, u trajanju od minimalno 30 sati tjedno. U slučaju problema vezanih za nepoštivanje odrednica iz *TA* i drugih uvjeta dogovorenih s poslodavcem prije odlaska na razmjenu te eventualne promjene poslodavca, student je dužan pravovremeno i u najkraćem mogućem roku o tome obavijestiti svog koordinadoru i Ured za međunarodnu suradnju Veleučilišta u Rijeci.

3. IZRADA *CHANGES TO ORIGINAL LA*:

- Upisuju se kolegiji od kojih je student odustao i novi kolegiji koje će student polagati na ustanovi domaćinu. *Changes to Original LA* potpisuju ustanova domaćin i matična ustanova (preporučljivo i student) i predstavlja osnovu za promjenu ostale predložene dokumentacije.
- Originalni potpisani *LA* posjeduje Erasmus student, a kopiju pohranjuje ECTS koordinador i Ured za međunarodnu suradnju Veleučilišta u Rijeci.

4. MOGUĆNOST PRODUŽENJA BORAVKA NA USTANOVU DOMAĆINU

Erasmus student može produžiti boravak na mobilnosti na ustanovi domaćinu samo sa zimskog na ljetni semestar na način da uz prihvaćanje od ustanove domaćina pošalje upit Veleučilištu dok je na mobilnosti. Ukoliko Veleučilište raspolaže sredstvima, studentu se dodjeljuje stipendija i za drugi semestar. U suprotnom student može ostati na ustanovi domaćinu na vlastiti trošak (tzv. *zero-grant* boravak). Student s koordinatorom priprema svu dokumentaciju za ljetni semestar.

5. DOGOVOR SA SUPERVIZOROM NA ZAVRŠNOM RADU

Preporučuje se da student koji piše završni rad po dolasku na ustanovu domaćina pronađe profesora (ukoliko postoji mogućnost određivanja komentora na ustanovi domaćinu) koji će pratiti njegovo istraživanje i koji će na kraju boravka potpisati obrazac o supervizorstvu (Prilog).

6. IZVRŠENJE SVIH PREUZETIH OBVEZA NA USTANOVU DOMAĆINU.

III. UPUTE PO POVRATKU STUDENTA S RAZMJENE – PRIZNAVANJE OSTVARENIH ECTS BODOVA

1. DOSTAVLJANJE *TRANSCRIPT OF RECORDS / RECOGNITION OUTCOMES*

Nakon izvršenja svih obveza studenta, ustanova domaćin je dužna dostaviti prijepis ocjena (*Transcript of Records / Recognition Outcomes* – obrazlaže i sustav ocjenjivanja na ustanovi domaćinu) kao i potvrdu o razdoblju boravka na ustanovi domaćinu. Po povratku studenta, reaktivira mu se X-ica.

DOSTAVLJANJE POTVRDE O OBAVLJENOJ STRUČNOJ PRAKSI – TRAINEESHIPS CERTIFICATE (sastavni dio LA for Traineeship): Nakon izvršenja svih obveza na ustanovi / poduzeću ustanova je dužna dostaviti potvrdu o obavljenoj praksi. Na osnovu nje vrši se priznavanje stručne prakse i pripadajućih ECTS bodova koje koordinira Erasmus koordinatorski centar i povjerenik za međunarodnu suradnju veleučilišnog odjela s kojeg je student.

2. PRIZNAVANJE POLOŽENIH ISPITA

- Student je dužan predmetnom **nastavniku predati kopiju dokumenta *Transcript of Records*, potpisanog i pečatiranog od strane Erasmus koordinatorskog centra** Veleučilišta u Rijeci čime se potvrđuje da se original dokumenta nalazi pohranjen u dosjeu studenta sudionika ERASMUS+ programa.
- Svi položeni ispiti na ustanovi domaćinu definirani u Obrascu o obvezama studenta u Erasmus razmjeni moraju se priznati na matičnoj ustanovi, na način da se **priznaju ECTS bodovi te se preporučuje dodjeljivanje brojeva i slova ocjene kao i postotka usvojenih znanja, vještina i kompetencija.**
- Za kolegije položene na ustanovi domaćinu priznaju se ECTS bodovi u skladu sa studijskim programom na matičnoj ustanovi te prema Obrascu o obvezama studenata.
- Ako sustavi ocjenjivanja na ustanovi domaćinu i matičnoj ustanovi nisu istovjetni, pretvaraju se u slova i brojeve ocjene, prvenstveno uvažavajući ostvareni postotak znanja, vještina i kompetencija.
- Sve ostvarene i pretvorene ocjene ulaze i u izračun ukupnog prosjeka studenta za vrijeme studija.
- Matična ustanova je dužna studentu priznati razdoblje sudjelovanja u programu razmjene Erasmus u svrhu obavljanja stručne prakse te dodijeliti ECTS bodove sukladno broju ECTS bodova određenih za obavljanje stručne prakse u okviru svog studijskog programa.
- ECTS bodove koje ustanova domaćin dodijeli studentu, a koji nisu predviđeni LA i koje matična ustanova ne priznaje kao dio redovitog studijskog programa, bilježe se kao dodatni ECTS bodovi u Dopunskoj ispravi o studiju.
- **Preporučuje se priznavanje rezultata položenog ispita na sljedeći način:**

- ✓ Ako student ostvari ocjenu izraženu u **postocima** usvojenog znanja, vještina i kompetencija, prihvaća se navedeni postotak i dodaje se slovčana (A-E) i brojčana ocjena (2-5) sukladno Pravilniku o ocjenjivanju (Prilog).
- ✓ Ako student ostvari na ustanovi domaćinu ocjenu iz kolegija **izraženu slovima (brojkom) i postocima**, priznaju mu se obje ocjene.
- ✓ Ako student ostvari **samo brojčanu ocjenu 2-5 ili slovčanu A-E** iz kolegija priznaju mu se brojčana ili slovčana ocjena i dodjeljuje mu se **postotak** prema Pravilniku o ocjenjivanju. Ukoliko se skala brojčane ocjene razlikuje (primjer Italije, Latvije, Slovenije, Austrije – Prilog) potrebno ju je prilagoditi sustavu matične ustanove i uskladiti postotak s ostvarenom ocjenom.
- U dopunskoj ispravi o studiju se u slučaju položenih kolegija na ustanovi domaćinu navodi priznavanje odgovarajućih kolegija na matičnoj ustanovi pri čemu se broj ECTS-a kolegija na ustanovi domaćinu prilagođava broju ECTS-a kolegija matične ustanove. Za položene kolegije ustanove domaćina koji nisu u okviru studijskog programa matične ustanove, u Dopunsku ispravu o studiju upisuju se nazivi kolegija ustanove domaćina i ostvareni dodatni ECTS bodovi.
- Neovisno o ostvarenom uspjehu tijekom studijskog boravka, Veleučilište na temelju Potvrde o dužini razdoblja studenta na ustanovi domaćinu unosi razdoblje sudjelovanja u Programu razmjene u Dopunskoj ispravi o studiju.
- Podaci o obavljenoj stručnoj praksi koja nije sastavni dio studijskog programa Veleučilišta također se unose u Dopunsku ispravu o studiju.

3. POLAGANJE ISPITA NAKON POVRATKA S MOBILNOSTI NA ISPITNOM ROKU (ako je moguće s obzirom na specifičnosti nastavnog plana i programa)

- Za kolegije koje student polaže kao cjeloviti ispit na ispitnom roku, nositelj kolegija dužan je studentu omogućiti ispunjenje obveze iz nastave i polaganje ispita po povratku studenta na ispitnom roku.
- Ako student ne uspije položiti ispit u prvom roku, ima mogućnost polaganja ispita u II. roku prema terminima koje za njega utvrđuje nositelj kolegija.

4. TRETIRANJE ISPITA KOJE STUDENT NIJE POLOŽIO

Ako student na ustanovi domaćinu ne uspije položiti odslušan kolegij upisan u konačnu verziju *Learning Agreement for Studies* i koji je prema Obrascu o obvezama Erasmus studenta priznat kao temeljni ili izborni kolegij matične ustanove, može ga polagati po povratku s mobilnosti na klasičan način i u dogovoru s predmetnim nastavnikom.

5. OBRANA ZAVRŠNOG RADA

Ukoliko je student za vrijeme studijskog boravka na ustanovi domaćinu pisao završni rad te posjeduje potvrdu komentora – supervizora (ukoliko postoji mogućnost određivanja komentora na ustanovi domaćinu), po povratku mora mentoru predložiti potvrdu. Nakon polaganja svih kolegija pristupa obrani završnog rada na matičnoj ustanovi.

6. OBVEZE STUDENTA U SLUČAJU NEISPUNJENJA SVOJIH OBVEZA

- Ukoliko student prima financijsku potporu koju Veleučilište isplaćuje iz Erasmus sredstava, a ne izvrši svoje obveze određene natječajem za izbor Erasmus studenata, Pravilnikom Veleučilišta u Rijeci o međunarodnoj razmjeni studenata, nastavnika i drugog osoblja u okviru Erasmus programa, Ugovorom za dodjelu financijske potpore te Ugovorom o učenju / (*Learning Agreement for Studies*), Veleučilište u Rijeci ima pravo uskratiti studentu isplatu zadnje rate potpore odnosno od studenta zatražiti povrat dijela ili cjelokupnog iznosa odobrene financijske potpore.
- U slučaju kada student na studijskom boravku u tijeku mobilnosti ostvari manje od 15 ECTS bodova po semestru, odnosno razmjerno manje za kraće razdoblje mobilnosti, a što se dokazuje prijepisom ocjena ustanove domaćina, Veleučilište u Rijeci ima pravo uskratiti studentu isplatu zadnje rate potpore odnosno od studenta zatražiti povrat dijela ili cjelokupnog iznosa odobrene financijske potpore.
- U slučaju kada student koji je na ustanovi domaćinu pisao završni rad, što se dokazuje potvrdom domaćeg ili inozemnog mentora, ne položi barem jedan izborni kolegij koji nosi minimum 4 ECTS boda, što se dokazuje prijepisom ocjena, Veleučilište u Rijeci ima pravo uskratiti studentu isplatu zadnje rate potpore odnosno od studenta zatražiti povrat dijela ili cjelokupnog iznosa odobrene financijske potpore.
- U slučaju kada student za vrijeme mobilnosti ne položi niti jedan ispit / ne izvrši nijednu obvezu definiranu Ugovorom o studijskom boravku, a što se dokazuje prijepisom ocjena, odnosno potvrdom domaćeg ili inozemnog mentora, Veleučilište u Rijeci ima pravo uskratiti studentu isplatu zadnje rate potpore odnosno od studenta zatražiti povrat dijela ili cjelokupnog iznosa odobrene financijske potpore.

7. PRAVA STUDENTA U SLUČAJU NEISPUNJENJA SVOJIH OBVEZA

- Student se u tom slučaju može pismenom zamolbom obratiti Povjerenstvu za međunarodnu suradnju Veleučilišta u Rijeci te obrazložiti i dokumentirati razloge neispunjavanja obveza (izvanredne okolnosti).
- Povjerenstvo će donijeti Odluku na koji način postupiti glede povrata dijela/cijele financijske potpore.

8. POSTUPANJE U SLUČAJU PROBLEMA S PRIZNAVANJEM ECTS BODOVA

- U slučaju da se student na svojoj matičnoj ustanovi suoči s problemom priznavanja ECTS bodova, odnosno rezultata mobilnosti ostvarenih na razmjeni, može se pismenim putem obratiti Povjerenstvu za međunarodnu suradnju Veleučilišta u Rijeci te obrazložiti i dokumentirati pritužbu.
- Povjerenstvo će u najkraćem roku izdati preporuku i mišljenje dekanu / pročelniku, prodekanici za nastavu i ECTS povjereniku.

PRILOZI

1. Pravilnik o programu Erasmus+ individualne međunarodne mobilnosti studenata, nastavnog i nenastavnog osoblja Veleučilišta u Rijeci:
 - a. Obrazac o obvezama studenta
 - b. Izmjene obrasca Obrazac o obvezama studenta
2. Procedura Poslije povratka odlaznog studenta
3. Obrazac preračunavanja ocjena
4. Preračunavanje ocjena Erasmus studenta ostvarenih u zemljama koje imaju različitu brojčanu skalu ocjenjivanja
5. Obrazac Potvrda komentora / supervizora za završni rad
6. Obrasci za prijavu na natječaj
7. Razina Zajedničkog europskog referentnog okvira - Ljestvica za samoprocjenu jezičnih kompetencija
8. Erasmus studentska povelja

PRILOG 1

a) OBRAZAC O OBVEZAMA STUDENTA U ERASMUS+ PROGRAMU INDIVIDUALNE MOBILNOSTI



OBRAZAC O OBVEZAMA STUDENTA U ERASMUS+ PROGRAMU INDIVIDUALNE MOBILNOSTI

ime i prezime

matični broj

Odjel Veleučilišta u Rijeci

godina studija /semestar

*redoviti student
*izvanredni student

status (zaokružiti)

razdoblje trajanja mobilnosti

ustanova domaćina u ERASMUS+ programu

Temeljni i obvezni predmeti koji se priznaju

Ime i prezime nastavnika na matičnoj ustanovi	Naziv predmeta na matičnoj ustanovi (ECTS bodovi)	Naziv predmeta na ustanovi domaćina (ECTS bodovi)	Potpis predmetnog nastavnika o priznavanju predmeta*

Izborni predmeti koji se priznaju na matičnoj ustanovi

Naziv predmeta na ustanovi domaćina (ECTS bodovi)	Naziv upisanog izbornog predmeta na matičnoj ustanovi (ECTS bodovi)	Potpis predmetnog nastavnika o priznavanju predmeta*

Predmeti koji se polažu na ustanovi domaćina, a ne priznaju se na matičnoj ustanovi kao dio programa

Ime i prezime nastavnika na ustanovi domaćina	Naziv predmeta na ustanovi domaćina (ECTS bodovi)

Rijeka, _____

	Ime i prezime	Potpis
Student		
ERASMUS koordinator Veleučilišta u Rijeci		
Povjerenik za međunarodnu suradnju veleučilišnog odjela		
Prodekan za međunarodnu suradnju		

* Predmetni nastavnik prije odlaska studenta u ERASMUS+ program mobilnosti svojim potpisom ovjerava i potvrđuje da će studentu priznati predmet ako ga položi na ustanovi domaćina

b) IZMJENE OBRASCA OBRAZAC O OBVEZAMA STUDENTA U ERASMUS+ PROGRAMU INDIVIDUALNE MOBILNOSTI



**IZMJENE OBRASCA OBRAZAC O OBVEZAMA STUDENTA
U ERASMUS+ PROGRAMU INDIVIDUALNE MOBILNOSTI**

(Potrebno ispuniti samo ako je izmijenjen originalni LEARNING AGREEMENT FOR STUDIES)

_____ *ime i prezime*

_____ *matični broj*

Naziv predmeta na ustanovi domaćina (ECTS bodovi)	Naziv predmeta na matičnoj ustanovi (ECTS bodovi)	Potpis predmetnog nastavnika na matičnoj ustanovi*	Poništen predmet u LA (označi sa X)	Dodan predmet u LA (označi sa X)

Rijeka, _____

	Ime i prezime	Potpis
Student		
ERASMUS koordinator Veleučilišta u Rijeci		
Povjerenik za međunarodnu suradnju veleučilišnog odjela		
Prodekan za međunarodnu suradnju		

* Predmetni nastavnik prije odlaska studenta u ERASMUS+ program mobilnosti svojim potpisom ovjerava i potvrđuje da će studentu priznati predmet ako ga položi na ustanovi domaćina

PRILOG 2

PROCEDURA POSLIJE POVRATKA ODLAZNOG STUDENTA

POSILIJE POVRATKA ODLAZNOG STUDENTA VELEUČILIŠTA S ERASMUS+ PROGRAMAMA - PRIZNAVANJE ISPITA POLOŽENIH TIJEKOM SUDJELOVANJA U ERASMUS+ PROGRAMU			
R.br.	Aktivnost	Tko	Kada
1.	Dostavljanje original dokumenta Transcript of Records Erasmus koordinatoru Veleučilišta u Rijeci	Student	Nakon povratka s mobilnosti studijskog boravka
<i>Erasmus koordinatori će umnožiti, potpisati i pečatirati preslike dokumenta Transcript of Records u potrebnom broju primjeraka (ovisno o broju položenih ispita) i predati ih studentu. Jedan primjerak potpisane i pečatirane preslike dokumenta Transcript of Records dostaviti će i Evidenciji studija Veleučilišta u Rijeci.</i>			
2.	Ispunjavanje klasične prijavnice	Student	Prije dolaska kod predmetnog nastavnika
<i>Prijavnica za ispit ispunjava se kao kod priznavanja ispita položenih na drugim visokim učilištima RH, a može se dobiti na porti Veleučilišta u Vukovarskoj 58 (vidjeti primjer ispunjene prijavnice u nastavku). Student je dužan predmetnom nastavniku predati kopiju dokumenta Transcript of Records, potpisanog i pečatiranog od strane Erasmus koordinatora Veleučilišta u Rijeci koji svojim potpisom potvrđuje da se original dokumenta nalazi pohranjen u dosjeu studenta koji je sudjelovao u ERASMUS+ programu. Student osim kopije dokumenta Transcript of Records i ispunjene prijavnice kod sebe mora imati i studentsku ispravu (indeks) radi upisa priznatog ispita.</i>			
3.	Priznavanje položenog ispita	Predmetni nastavnik	U terminu konzultacija u dogovoru sa studentom
<i>Predmetni nastavnik na temelju dokumenta Transcript of Records (pečatiranog i potpisanog od strane Erasmus koordinatora Veleučilišta) i prethodno potpisanog Obrasca o obvezama studenta kojim je iskazao svoju suglasnost o priznavanju položenog ispita na stranoj instituciji, studentu priznaje položen ispit. Studentov uspjeh vrednuje se u rasponu ocjena od 1 do 5, postotkom i slovom. Ukoliko način praćenja odnosno polaganja ispita na inozemnoj instituciji nije uključivao i stjecanje postotaka, upisuju se postotci kao kod priznavanja položenih ispita na drugim učilištima RH. (dovoljan (2), D, 55%; dobar (3), C, 68%; vrlo dobar (4), B, 83%; izvrstan (5), A, 95%.)</i>			
4.	Dostava prijavnice Evidenciji studija	Predmetni nastavnik	Nakon priznanja položenog ispita
<i>Nastavnici su dužni voditi evidenciju potpisanih prijavnica kao kod priznavanja ispita položenih na drugim visokim učilištima (knjiga položenih ispita ili Excel datoteka ili bilježnica ili sl.).</i>			

Primjer ispunjene prijavnice:

Prijavnica se ispunjava na hrvatskom jeziku.

1. Veleučilište u Rijeci
2. Matični broj studenta
3. Studij kojeg pohađa student
4. Ime i prezime studenta
5. Naziv kolegija
6. Akademska godina
7. *Ne treba ispuniti*
8. *Ne treba ispuniti*
9. *Ne treba ispuniti*
10. Potpis studenta
11. *Ne treba ispuniti*
12. Uspjeh na ispitu - *ispunjava nastavnik*
13. Datum polaganja ispita - *ispunjava nastavnik*
14. Potpis nastavnika - *ispunjava nastavnik*
15. Priznaje se ispit položen na... - *ispunjava nastavnik*

PRILOG 3

OBRAZAC PRERAČUNAVANJA OCJENA

Rezultati položenog ispita priznaju se na sljedeći način:

- ako student ostvari na ustanovi domaćinu ocjenu izraženu slovima i postocima, prihvaćaju se obje ocjene
- ako student ostvari samo brojčanu ocjenu 2-5 ili slovčanu A-E, priznaje mu se slovčana ocjena i dodjeljuje mu se postotak usvojenosti znanja, vještina i kompetencija prema tablici u nastavku. Ukoliko se skala brojčane ocjene razlikuje potrebno ju je prilagoditi sustavu matične ustanove i uskladiti postotak s ostvarenom ocjenom.

% usvojenog znanja, vještina i kompetencija	Slovčana ocjena	Brojčana ocjena
<i>priznavanje</i>		
95 %	A	5 - izvrstan
83 %	B	4 - vrlo dobar
68 %	C	3 – dobar
55 %	D	2 – dovoljan

PRILOG 4:

PRERAČUNAVANJE OCJENA ERASMUS STUDENTA OSTVARENIH U ZEMLJAMA KOJE IMAJU RAZLIČITU BROJČANU SKALU OCJENJIVANJA

Ustanova domaćin				Matična ustanova			
ZEMLJA	OPISNA OCJENA	BROJČANA OCJENA	SLOVČANA OCJENA	BROJČANA OCJENA	SLOVČANA OCJENA	Konačni % usvojenog znanja, vještina i kompetencija	
						Ljestvica na Veleučilištu	Priznavanje stečenih %
LATVIA	Very high	9 – 10	A	5	A	90 - 100%	95%
	High	8	B	4	B	75 - 89.99%	83%
	High	7	C	3	C	60 - 74.99%	68%
	Medium	6	D	2	D	50 - 59.99%	55%
	Medium	5	E	2	E	-	-
	Medium	4	FX	1	F/FX	0 - 49.99%	-

Ustanova domačin				Matična ustanova			
ZEMLJA	OPISNA OCJENA	BROJČANA OCJENA	SLOVČANA OCJENA	BROJČANA OCJENA	SLOVČANA OCJENA	Konačni % usvojenog znanja, vještina i kompetencija	
						Ljestvica na Veleučilištu	Priznavanje stečenih %
AUSTRIJA	Sehr gut	1	A	5	A	90 - 100%	95%
	Gut	2	B	4	B	75 - 89.99%	83%
	Befriedigend	3	C	3	C	60 - 74.99%	68%
	Genügend	4	D	2	D	50 - 59.99%	55%
	Nicht Genügend	5	FX	1	F/FX	0 - 49.99%	-

Ustanova domaćin				Matična ustanova			
ZEMLJA	OPISNA OCJENA	BROJČANA OCJENA	SLOVČANA OCJENA	BROJČANA OCJENA	SLOVČANA OCJENA	Konačni % usvojenog znanja, vještina i kompetencija	
						Ljestvica na Veleučilištu	Priznavanje stečenih %
ITALIJA	Eccellente	27 – 30	A	5	A	90 - 100%	95%
	Molto Buono	24 – 26,9	B	4	B	75 - 89.99%	83%
	Buono	21 – 23,9	C	3	C	60 - 74.99%	68%
	Soddisfacente	19 – 20,9	D	2	D	50 - 59.99%	55%
	Sufficiente	18 – 18,9	E	2	E	-	-
	Insufficiente	0 – 17,9	F	1	F/FX	0 - 49.99%	-

Ustanova domačin				Matična ustanova			
ZEMLJA	OPISNA OCJENA	BROJČANA OCJENA	SLOVČANA OCJENA	BROJČANA OCJENA	SLOVČANA OCJENA	Konačni % usvojenog znanja, vještina i kompetencija	
						Ljestvica na Veleučilištu	Priznavanje stečenih %
SLOVENIJA	-	10	A	5	A	90 - 100%	95%
	-	8 - 9	B	4	B	75 - 89.99%	83%
	-	7	C	3	C	60 - 74.99%	68%
	-	6	D	2	D	50 - 59.99%	55%
	-	1 - 5	F/FX	1	F/FX	0 - 49.99%	-

PRILOG 5

OBRAZAC POTVRDA KOMENTORA / SUPERVIZORA ZA ZAVRŠNI RAD

LETTER OF CONFIRMATION

I hereby confirm that I supervised _____ (student's name) during their work on their Bachelor thesis _____

(title of thesis) throughout their Erasmus stay in the period from _____ to _____ at _____ (name of institution).

Place and Date

NAME OF THE SUPERVISOR

SIGNATURE

PRILOG 6

OBRASCI ZA PRIJAVU NA NATJEČAJ – objavljuju se uz natječaj

KA103 PROGRAM MOBILNOSTI (studijski boravak i stručna praksa)

Primjeri obrazaca

1. Prijavni obrazac (*Erasmus Student Application Form*),
2. Motivacijsko pismo (*Motivation letter*),
3. Obrazac životopisa (*European CV Format*),
4. Izjava uz prijavu na Erasmus+ mobilnost,
5. Obrazac za prijavu osoba s posebnim potrebama,
6. Izjava o članovima zajedničkog kućanstva,
7. Izjava / privola o obradi osobnih podataka u svrhu provedbe Erasmus mobilnosti
8. Obrazac „Acceptance Confirmation“



Erasmus Student Application Form

for the academic year 20_/20__

Note: The application should be filled out electronically, printed and signed.

Name and surname		
Date of birth		
Place of birth		
Citizenship		
Gender	M	F
Current address		
Permanent address (if different)		
Phone		
Cell phone		
E-mail		

Department of the Polytechnic of Rijeka you are currently studying at		
Current level of study	1) undergraduate 2) graduate	
<u>Level of study you apply for</u>	1) undergraduate 2) graduate	
Field/course/module of study		
Date of enrolment in the first year of undergraduate study		
Current year of study		
Number of higher education study years prior to departure abroad		
Student status expiration date		
<u>Average grade (including all levels of study)</u>		

LANGUAGE COMPETENCE

Mother tongue	
---------------	--

Evaluate your language competence by inserting the appropriate code (A1, A2, B1, B2, etc.) according to the Common European Framework of Reference for Languages (competencies descriptions in the Appendix to Tender).

Foreign language	Writing	Listening	Reading	Speaking

I WOULD LIKE TO APPLY FOR MOBILITY TO*:

First choice

Institution and country		
Faculty/Department		
Study programme and/or courses you would like to attend and/or description of other academic activities (research, writing diploma/final thesis, etc.)		
Has the Head of Study Programme/ECTS coordinator at your department confirmed the compatibility of study programme at your and the respective host institution?	YES	NO
Name and surname of the Head of Study Programme/Erasmus coordinator at your home institution		
Department/institute/desk at which the coordinator is employed		

Second choice

Institution and country		
Faculty/Department		
Study programme and/or courses you would like to attend and/or description of other academic activities (research, writing diploma/final thesis, etc.)		
Has the Head of Study Programme/ECTS coordinator at your department confirmed the compatibility of study programme at your and the respective host institution?	YES	NO

Name and surname of the Head of Study Programme/Erasmus coordinator at your home institution	
Department/institute/desk at which the coordinator is employed	

*** Find the list of higher education institutions with which the Polytechnic of Rijeka has signed an Erasmus agreement (<https://www.veleri.hr/?q=node/1247>).**

The following table is to be filled out by final year students who will work on the final paper during their mobility at the foreign institution:

Final paper topic	
Professor/mentor at home institution (name and surname, title)	
Course held by your professor/mentor at home institution	
Mentor at host institution (name and surname, title)	
Course held by your mentor at host institution	

Mobility period

(If you do not know the exact dates, state the number of months you wish to spend on mobility)

From (day/month/year)		To (day/month/year)	
---------------------------------	--	-------------------------------	--

Previous participation in mobility programmes

Have you participated in Erasmus mobility (including Erasmus study and Erasmus placement) so far?	YES	NO
If YES, at which level (undergraduate or graduate and for how many months?*)		

*Erasmus+ allows the same student to receive grants for mobility periods totalling up to 12 months maximum per each cycle of study (undergraduate and graduate), independently from the number and type (study or placement) of mobility activities.

Statement on double financing:

By signing this Application, I state on full financial liability that I am not a beneficiary of other grant awarded for the same purpose.

Place and date:

Candidate's signature (obligatory):



Motivation Letter
For students
within the
Erasmus+ Programme 20__/20__

The following Motivation Letter is a short essay in which you state what you intend to achieve during your stay at the University of your choice and why you think you are the best candidate for obtaining the grant.

With this Motivation Letter you have the opportunity to display your traits, reasons for going as well as your expectations of the programme to the selection committee.

Name

Surname

Date of birth

Gender

F M

Citizenship

Current address

Tel.

GSM.

E-mail

Please describe your former course of schooling and single out (if significant) all experiences/achievements (e.g. internships, competitions, scholarships) which have in any way helped define your current interests.

Please describe your expectations of your stay at the foreign institution as well as the potential value and significance of that experience for yourself.

Why do you think that you are a suitable candidate for going to a foreign institution within the framework of the ERASMUS+ Programme?
(max. 400 words)

Date:

Candidate's Signature:

**EUROPEAN
CURRICULUM VITAE
FORMAT**



Obrazac 3

PERSONAL INFORMATION

Name

[SURNAME, other name(s)]

Address

[House number, street name, postcode, city, country]

Telephone

Fax

E-mail

Nationality

Date of birth

[Day, month, year]

WORK EXPERIENCE

- Dates (from – to)
- Name and address of employer
 - Type of business or sector
 - Occupation or position held
- Main activities and responsibilities

[Add separate entries for each relevant post occupied, starting with the most recent.]

EDUCATION AND TRAINING

- Dates (from – to)
- Name and type of organization providing education and training
- Principal subjects/occupational skills covered
 - Title of qualification awarded
 - Level in national classification (if appropriate)
- Dates (from – to)
- Name and type of organization providing education and training
- Principal subjects/occupational skills covered
 - Title of qualification awarded
 - Level in national classification (if appropriate)

[Add separate entries for each relevant course you have completed, starting with the most recent.]

[Add separate entries for each relevant course you have completed, starting with the most recent.]

**PERSONAL SKILLS
AND COMPETENCIES**

*Acquired in the course of life and career
but not necessarily covered by formal
certificates and diplomas.*

MOTHER TONGUE

[Specify mother tongue]

OTHER LANGUAGES

[Specify language]

- Reading skills
- Writing skills
- Verbal skills

[Indicate level: excellent, good, basic.]

[Indicate level: excellent, good, basic.]

[Indicate level: excellent, good, basic.]

SOCIAL SKILLS

AND COMPETENCIES

*Living and working with other people, in
multicultural environments, in positions
where communication is important and
situations where teamwork is essential
(for example culture and sports), etc.*

[Describe these competences and indicate where they were acquired.]

ORGANIZATIONAL SKILLS

AND COMPETENCIES

*Coordination and administration of
people, projects and budgets; at work, in
voluntary work (for example culture and
sports) and at home, etc.*

[Describe these competences and indicate where they were acquired.]

TECHNICAL SKILLS

AND COMPETENCIES

*With computers, specific kinds of
equipment, machinery, etc.*

[Describe these competences and indicate where they were acquired.]

ARTISTIC SKILLS

AND COMPETENCIES

Music, writing, design, etc.

[Describe these competences and indicate where they were acquired.]

OTHER SKILLS

AND COMPETENCIES

Competences not mentioned above.

[Describe these competences and indicate where they were acquired.]

DRIVING LICENCE(S)

ADDITIONAL INFORMATION

[Include here any other information that may be relevant, for example contact persons,
references, etc.]

ANNEXES

[List any attached annexes.]



**IZJAVA UZ PRIJAVU
NA ERASMUS+ MOBILNOST**
u akademskoj godini 20__/20__

Napomena: Elektronski ispunjenu izjavu potrebno je tiskati te vlastoručno potpisati.

Ime i prezime	
<i>E-mail</i>	
Odjel Veleučilišta u Rijeci	

Potpisivanjem ove izjave potvrđujem sljedeće:

Prije podnošenja prijave na natječaj pročitao/la sam tekst Natječaja te popratne upute objavljene uz natječaj.

Prije podnošenja prijave na natječaj o istom sam obavijestio/la Erasmus koordinатора ili drugu ovlaštenu osobu.

Nisam korisnik druge stipendije iz sredstava Europske Unije koja se koristi u istu svrhu.

Svi podaci navedeni u prijavi su istiniti i svi priloženi dokumenti su autentični.

Mjesto i datum:

Potpis studenta (obavezan):

I Z J A V A
O ČLANOVIMA ZAJEDNIČKOG KUĆANSTVA

kojom ja _____, _____ podnositelj zahtjeva / student, _____
ime (ime oca-majke) i prezime datum rođenja OIB

s prebivalištem u _____
ulica i kućni broj, mjesto

izjavljujem i vlastoručnim potpisom potvrđujem da živim u zajedničkom kućanstvu sa sljedećim osobama:

IME I PREZIME ČLANA ZAJEDNIČKOG KUĆANSTVA	SRODSTVO S PODNOŠITELJEM ZAHTEVA	DATUM ROĐENJA	OIB	ADRESA PREBIVALIŠTA	VRSTA PRIHODA / NEMA PRIHODA
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					

Upoznat/a sam da zajedničko kućanstvo čine bračni drugovi, izvanbračni drugovi, djeca i drugi srodnici ili druga zajednica osoba koji zajedno žive i prijavljeni su na istoj adresi prebivališta te privređuju, odnosno ostvaruju prihode na drugi način i troše ih zajedno.

Pod materijalnom i kaznenom odgovornošću izjavljujem i vlastoručnim potpisom potvrđujem da su podaci navedeni u ovoj izjavi točni i potpuni te ovlašćujem nadležne da iste imaju pravo provjeravati, obrađivati, čuvati i upotrebljavati u skladu sa Zakonom o zaštiti osobnih podataka i drugim važećim propisima.

U _____, _____
mjesto datum

_____ potpis studenta/studentice

VELEUČILIŠTE U RIJECI
TRPIMIROVA 2/V
51 000 RIJEKA
TEL. 051/321-300
e-mail: ured@veleri.hr



**IZJAVA/PRIVOLA O OBRADI OSOBNIH
 PODATAKA
 U SVRHU PROVEDBE ERASMUS MOBILNOSTI**
 u akademskoj godini 20__/20__

Napomena: Elektronski ispunjenu izjavu potrebno je tiskati te vlastoručno potpisati.

Ime i prezime	
E-mail	

Potpisivanjem ove izjave/privole potvrđujem sljedeće:

Upoznat/a sam da Veleučilište u Rijeci sukladno natječajnom postupku za Erasmus mobilnost studenata prikuplja i obrađuje moje osobne podatke u svrhu provedbe Erasmus mobilnosti, uključujući i objavu mojeg imena i prezimena na popisu izabranih/odbijenih kandidata ili na listi čekanja, odnosno na svim naknadnim listama/popisima ukoliko bude potrebe za istim, kao i sastavljanja i provedbe ugovora o dodjeli financijske potpore te u svrhu isplate financijske potpore.

Upoznat/a sam da provedba postupka Erasmus mobilnosti podrazumijeva unošenje mojih osobnih podataka u baze Veleučilišta u Rijeci, inozemnih partnerskih institucija, Europske komisije, Agencije za mobilnost i programe EU, baze Ministarstva unutarnjih poslova i drugih ustanova/ javnopravnih tijela koja su ovlaštena tražiti podatke o Erasmus stipendistima u svrhu provedbe mobilnosti.

Upoznat/a sam da je povjerenica za zaštitu osobnih podataka gđa. Đurđica Pajalić Karajković, dipl. iur. te da je ista dostupna putem e-maila: kpajalic@veleri.hr, da se moji osobni podaci brišu nakon isteka deset godina od dana njihova prikupljanja te da ovu izjavu/privolu mogu opozvati u bilo kojem trenutku s time da povlačenje ne utječe na zakonitost obrade koja se temeljila na izjavi/privoli prije nego što je ona povučena.

Upoznat/a sam da imam sljedeća prava:

a) Pravo na ispravak:

Ako Veleučilište u Rijeci obrađuje Vaše osobne podatke koji su nepotpuni ili netočni, u bilo kojem trenutku možete zatražiti da se izvrši ispravak ili dopuna.

b) Pravo na brisanje:

U svakom trenutku možete zatražiti brisanje svojih osobnih podataka ako su se obrađivali protupravno ili ta obrada predstavlja nerazmjerno zadiranje u Vaše zaštićene interese.

c) Pravo na mogućnost prijenosa podataka:

U svakom trenutku možete zatražiti da Vam Veleučilište u Rijeci podatke koje ste povjerali, radi arhiviranja dostavi u strukturiranom obliku, u uobičajenom strojno čitljivom formatu:

- ako se ti podaci obrađuju na temelju suglasnosti koju ste dali i koju možete opozvati,
- ako se obrada vrši s pomoću automatiziranih procesa.

d) Pravo na prigovor/žalbu:

Ako ste mišljenja da je prilikom obrade Vaših podataka došlo do kršenja hrvatskih ili europskih propisa o zaštiti podataka, možete se obratiti Veleučilištu u Rijeci radi razjašnjenja eventualnih pitanja ili imate pravo uložiti pritužbu Agenciji za zaštitu podataka, odnosno u slučaju promjene važećih propisa drugom tijelu koje će preuzeti njezinu nadležnost.

e) Ostvarivanje prava:

Ako želite ostvariti neko od navedenih prava, obratite se Veleučilištu u Rijeci koristeći se našim podacima za kontakt.

f) Potvrda identiteta:

U slučaju dvojbe Veleučilište u Rijeci može zatražiti dodatne informacije radi provjere Vašeg identiteta. To služi zaštiti Vaših prava i privatne sfere.

Molimo Vas da pažljivo pročitate ovu **IZJAVU -PRIVOLU ZA PRIKUPLJANJE, OBRADU I OBJAVU OSOBNIH PODATAKA**. Prihvatanjem ove Izjave – privole za prikupljanje, obradu i objavu osobnih podataka i ustupanjem Vaših osobnih podataka potvrđujete da ste istu pročitali i razumjeli te dopuštate da Veleučilište u Rijeci, kao Voditelj zbirke osobnih podataka i korisnik, obrađuje i koristi Vaše osobne podatke. Ovim putem izričito izjavljujete da imate više od 18 godina i da zakonski možete dati privolu za obradu osobnih podataka kako je to navedeno u ovoj Izjavi/privoli.

Mjesto i datum:

Potpis studenta (obavezan):



The Polytechnic of Rijeka
Erasmus+ 20_/20_

**Acceptance Confirmation
 Erasmus Student Mobility for Placements**

Name of organisation providing student training/placement	
Address (Street, City, Country)	
Person in charge	
Organisation size (<=50 staff – Small; 51-500 staff – Medium; >500 staff – Large)	
Type of Placement Sector (NACE Sector Codes)	
VAT number	
Contact person/ Student's mentor	
Contact details (E-mail, phone, fax)	

This Acceptance Confirmation is for the purpose of confirming the stay of student from the Polytechnic of Rijeka at the organisation/enterprise for the purpose of training / student placement within the Erasmus mobility programme in the academic year 20_/20_.

With this Acceptance Confirmation, we confirm the stay of student from the Polytechnic of Rijeka _____ (student's name and surname) at the organisation/enterprise _____ (name of institution/company) in _____ (city and country) in the period from _____ to _____ for the purpose of student placement (traineeship/internship).

The student will receive a financial support from the organisation/enterprise during the placement period: no / yes (approx. ____ EUR per month)

Signature of the person in charge and a stamp:

Date:

Prijavni obrazac za dodjelu financijske potpore sudionicima mobilnosti s posebnim potrebama

Program Erasmus+ Ključna aktivnost 1 - Mobilnost pojedinaca u području visokog obrazovanja (projekti mobilnosti unutar programskih zemalja - KA103), Natječajna godina 2018.

Upute: Studenti i osoblje s posebnim potrebama prijavljuju se matičnom visokom učilištu u okviru redovnih rokova za dodjelu Erasmus+ financijske potpore. Osim toga, studenti i osoblje s posebnim potrebama imaju pravo na uvećani iznos ukupne financijske potpore zbog mogućih povećanih troškova tijekom realizacije razdoblja mobilnosti. Visoka učilišta moraju se stoga, koristeći ovaj poseban prijavni obrazac, zajedno sa studentima/osobljem s posebnim potrebama **dodatno** prijaviti Agenciji i to **nakon provedenih internih natječaja a prije odlaska na mobilnost**. Taj uvećani iznos ukupne financijske potpore za sudionike mobilnosti s posebnim potrebama može biti osiguran od strane matičnog visokog učilišta unutar postojećih sredstava projekta (sukladno dopuštenim transferima) ili će biti dio dodatnih sredstava isplaćenih matičnom visokom učilištu (ako su dodatna sredstva od strane Agencije raspoloživa). Gornja granica ukupnog iznosa za dodatnu financijsku potporu osobama s posebnim potrebama za jednu mobilnost jest 10.000,00 EUR. Krajnji rok za prijavu Agenciji za mobilnost i programe EU jest **30.01.2019. godine**. Prijavni obrazac potpisuju **podnositelj prijave i Erasmus koordinator** visokog učilišta. Uz prijavni obrazac, podnositelj je dužan priložiti sljedeću dokumentaciju: 1. Rješenje nadležne ustanove/državnog tijela iz kojeg je vidljiv postotak i vrsta oštećenja (ako je primjenjivo, kopija), 2. Potvrda obiteljskog liječnika ili liječnika specijalista (obavezno original, ne stariji od 6 mjeseci). Svi podaci iz prijavnog obrasca obradit će se i koristiti u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (Tekst značajan za EGP) (SL L 119, 4.5.2016.).
Prijavni obrazac i priloženu dokumentaciju potrebno je poslati u elektroničkom obliku na adresu elektroničke pošte: erasmus@mobilnost.hr te poštom na adresu: Agencija za mobilnost i programe EU, Frankopanska 26, 10000 Zagreb.

Podaci o podnositelju prijave

Ime i prezime:	
Godina rođenja:	
Matično visoko učilište:	
Funkcija (<i>primjenjivo za članove osoblja</i>):	
Upisana godina studija (<i>primjenjivo za studente</i>):	
Studijski smjer (<i>primjenjivo za studente</i>):	
Vrsta aktivnosti (SMS, SMP, STA, STT):	
Naziv inozemne prihvatne ustanove/organizacije:	
Država u kojoj se nalazi prihvatna ustanova/organizacija:	
Planirano razdoblje mobilnosti (u mjesecima/danima):	
Planirani datum odlaska:	
Ukupan iznos osnovne Erasmus+ financijske potpore:	

Opišite vrstu posebne potrebe/invaliditeta/tjelesnog oštećenja:

Primate li neki oblik financijske potpore na temelju Vaših posebnih potreba? Ako da, navedite razloge zbog kojih navedena sredstva nisu dostatna.

Jeste li na inozemnoj ustanovi/organizaciji kontaktirali osobu koja je zadužena za osobe s posebnim potrebama te provjerili mogu li Vam osigurati sudjelovanje u planiranim aktivnostima za vrijeme mobilnosti? Ako je primjenjivo, molimo Vas priložite potvrdu da je inozemna ustanova upoznata s Vašim potrebama (npr. kopija relevantne korespondencije).

Jeste li se raspitali koje su mogućnosti u određenoj zemlji raspoložive (provjereni pružatelji medicinskih, terapijskih i drugih usluga, udruge, volonteri, ESN mreža i sl.)?

Potvrđujete li da se planirani dodatni troškovi ne mogu pokriti uzimanjem police dodatnog zdravstvenog osiguranja za inozemstvo/u inozemstvu?

Procjena troškova tijekom razdoblja mobilnosti

U tablicu niže upišite **detaljno objašnjenje i zatraženi iznos financijske potpore** sukladno Vašim potrebama. Za opis troška koji nije primjenjiv, upišite nulu. Prilikom određivanja iznosa molimo imajte na umu kako se troškovi nakon održane mobilnosti utvrđuju temeljem računa i dokaza o učinjenim troškovima, dakle riječ je o **stvarnom trošku** (osim u slučaju prethodno definiranih kategorija poput npr. posebne prehrane i sl. - ako takve postoje). **NAPOMENA:** Ako sa sigurnošću nije moguće utvrditi hoće li po povratku s mobilnosti sudioniku mobilnosti od strane Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje biti refundirani troškovi, nakon povratka s mobilnosti student/osoblje će podastrijeti potvrdu o refundaciji troškova nadležnog tijela ili odsustvu iste te će sukladno tome biti analizirano završno izvješće i izračunat ukupan iznos financijske potpore za dodatne troškove osobama s posebnim potrebama za mobilnost.

Opis troška	Objašnjenje	Zatraženi iznos (EUR)
poseban prijevoz od matične ustanove do inozemne organizacije i povratak (odnosi se na putne troškove osobe u pratnji, na dodatne troškove za prijevoz posebne opreme i sl.)		
lokalni prijevoz ako je namijenjen vožnji osoba s posebnim potrebama (naznačiti oblik prijevoza, cijenu te iznos pojedinačne vožnje ako je moguće)		
dodatni troškovi smještaja tj. sobe ako standardni smještaj nije prilagođen		
osoba u pratnji (navesti cijenu sata njegovateljice, broj radnih sati tijekom dana/noći te broj tjedana tijekom kojih će njegovateljica biti potrebna)		
medicinska skrb (fizikalna terapija, liječnički pregledi potrebni u inozemstvu, itd.)		
prilagođen nastavni materijal (navesti vrstu prilagođenog materijala, npr. na Brailleovom pismu, audio/video zapis)		
pomoć za vrijeme predavanja (npr. osoba koja vodi bilješke za vrijeme predavanja; navesti oblik pomoći, cijenu sata, broj sati/danu, broj sati/tjedno)		
posebna prehrana (npr. skuplje namirnice zbog bolesti poput celijakije i sl.)		
ostalo		
UKUPNO		- €

Dodatni komentar (ako je primjenjivo):

Izjava podnositelja prijave:

Potvrđujem da su svi podaci navedeni u ovom obrascu točni i istiniti prema mojim saznanjima.

Ime i prezime podnositelja prijave:	
Datum:	
Potpis:	

Izjava podnositelja prijave u ime visokog učilišta:

Potvrđujem da su svi podaci navedeni u ovom obrascu točni i istiniti prema mojim saznanjima.



Ime i prezime Erasmus koordinатора:	
Datum:	
Potpis:	



europass

Razina Zajedničkog europskog referentnog okvira Ljestvica za samoprocjenu



	A1 Temeljni korisnik	A2 Temeljni korisnik	B1 Samostalni korisnik	B2 Samostalni korisnik	C1 Iskusni korisnik	C2 Iskusni korisnik
Razumijevanje	 Slušanje Mogu razumjeti poznate riječi i osnovne fraze koje se odnose na mene, moju obitelj i neposrednu konkretnu okolinu, ako sugovornik govori polako i razgovojtino.	Mogu razumjeti fraze i najčešće korištene riječi iz područja neposrednog osobnog interesa (npr. jednostavne podatke o sebi i obitelji, informacije vezane uz kupovanje, neposrednu okolinu, posao). Mogu shvatiti osnovno značenje kratkih, jasnih i jednostavnih poruka i javnih obavijesti.	Mogu razumjeti glavne poruke mnogih radijskih i televizijskih programa o tekućim događajima ili temama od osobnog i profesionalnog interesa ako su iskazane relativno polako i razumljivo.	Mogu razumjeti duže govore i predavanja te pratiti čak i složenu argumentaciju ako mi je tema barem donekle poznata. Mogu razumjeti veći dio TV vijesti i programa koji se bave tekućim događajima. Mogu razumjeti većinu filmova na standardnom jeziku.	Mogu razumjeti dugačak govor čak i kad nije jasno strukturiran i kad veze među rečenicama nisu jasno iskazane, već se samo podrazumijevaju. Mogu bez prevelikog naporra razumjeti televizijske programe i filmove.	Nemam poteškoća u razumijevanju bilo koje varijante govornog jezika, bilo u izravnoj komunikaciji, bilo preko medija, čak ni kad se govori brzinom izvanjskog govornika, uz uvjet da imam vremena prilagoditi se određenom naglasku.
	 Čitanje Mogu prepoznati poznata imena, riječi i vrlo jednostavne rečenice, npr. na oglasima postavljenim na javnim mjestima, plakatima ili u katalozima.	Mogu čitati vrlo kratke, jednostavne tekstove. Mogu pronaći određenu, predvidivu informaciju u jednostavnim, svakodnevnim pisanim materijalima kao što su oglasi, prospekti, jelovnici i vozni redovi, te mogu razumjeti kratka, jednostavna osobna pisma.	Mogu razumjeti tekstove koji su uglavnom pisani običnim jezikom ili jezikom moje struke. Mogu razumjeti opis događaja, osjećaja i želja u osobnim pismima.	Mogu čitati članke i izvještaje koji obrađuju suvremene probleme u kojima pisac zauzima određena stajališta ili izražava određena mišljenja. Mogu razumjeti suvremenu književnu prozu.	Mogu razumjeti dugačke i kompleksne činjenične i apstraktne, strukturalno ili lingvistički složene tekstove poput priručnika, specijaliziranih članaka i književnih djela.	Mogu bez poteškoća čitati sve vrste tekstova, uključivši apstraktne, strukturalno ili lingvistički složene tekstove poput priručnika, specijaliziranih članaka i književnih djela.
Govor	 Govorna interakcija Mogu voditi jednostavan razgovor uz uvjet da je sugovornik spreman sponje ponoviti ili preformulirati svoje rečenice te da mi je spreman pomoći da izrazim ono što želim reći. Mogu postavljati i odgovarati na jednostavna pitanja o dobro poznatim temama ili da bih zadovoljio svoje neposredne potrebe.	Mogu komunicirati u jednostavnim i uobičajenim situacijama koje zahtijevaju jednostavnu i neposrednu razmjenu informacija o poznatim temama i aktivnostima. Mogu sudjelovati u vrlo kratkim razgovorima premda obično ne razumijem dovoljno da bih sam održavao konverzaciju.	Mogu se snalaziti u većini situacija koje se mogu pojaviti tijekom putovanja kroz područje na kojemu se taj jezik govori. Mogu se, bez pripreme, uključiti u razgovor o temama koje su mi poznate, koje su od osobnog interesa ili se odnose na svakodnevni život (npr. na obitelji, hobi, posao, putovanja i tekuće događaje).	Mogu komunicirati dovoljno tečno i spontano, što omogućuje normalnu interakciju s izvornim govornikom. Mogu aktivno sudjelovati u raspravama unutar poznatih situacija obrazlažući i braneći svoja stajališta.	Mogu se tečno i spontano izražavati bez vrlo očitog traženja odgovarajućih riječi. Mogu fleksibilno i učinkovito koristiti jezik u društvenim i poslovnim situacijama. Mogu izražavati i precizno prenositi i finije nijanse značenja. Ako ipak nađem na problem, mogu se povući i preformuliranjem izražaja zaobići prepreku toliko spretno da to	Mogu bez napora sudjelovati u bilo kakvom razgovoru ili raspravi uz dobro prepoznavanje i korištenje idiomatskih izraza i kolokvijalizama. Mogu se tečno izražavati i precizno prenositi i finije nijanse značenja. Ako ipak nađem na problem, mogu se povući i preformuliranjem izražaja zaobići prepreku toliko spretno da to
	 Govorna produkcija Mogu koristiti jednostavne fraze i rečenice da bih opisao gdje živim i osobe koje poznajem.	Mogu koristiti niz fraza i rečenica da bih jednostavnim jezikom opisao svoj obitelj i druge ljude, svoje životne uvjete, svoje obrazovanje te svoje sadašnje ili prethodno radno mjesto.	Mogu jednostavno povezivati rečenice kako bih opisao doživljaje i događaje, svoje snove, nade i težnje. Mogu ukrajko obrazložiti i objasniti svoja stajališta i planove. Mogu ispričati priču ili prepričati sadržaj knjige ili filma te opisati svoje reakcije.	Mogu jasno i podrobno govoriti o mnogim temama vezanim uz područje vlastitoga interesa. Mogu objasniti svoja stajališta o nekoj aktualnoj temi navodeći prednosti i nedostatke raznih pristupa.	Mogu jasno i tečno iznositi činjenice ili argumente stilom koji odgovara kontekstu. Mogu učinkovito i logično strukturirati svoj prikaz na način koji slušatelju pomaže da uoči i zapamti glavne stavove.	Mogu jasno i tečno iznositi činjenice ili argumente stilom koji odgovara kontekstu. Mogu učinkovito i logično strukturirati svoj prikaz na način koji slušatelju pomaže da uoči i zapamti glavne stavove.
Pisanje	 Pisanje Mogu napisati kratku, jednostavnu razglednicu, npr. poslati pozdrave s ljetovanja. Mogu ispuniti formulare osobnim podacima, npr. unijeti svoje ime, državljanstvo i adresu u hotelsku prijavnicu.	Mogu pisati kratke, jednostavne bilješke i poruke. Mogu napisati vrlo jednostavno osobno pismo, npr. pismo zahvale.	Mogu napisati jednostavan vezani tekst o poznatoj temi ili temi od osobnog interesa. Mogu napisati osobno pismo opisujući svoje doživljaje i dojmove.	Mogu napisati jasan, podroban tekst o velikom broju tema s područja svog interesa. Mogu napisati sastav ili izvještaj prenoseći informaciju ili navodeći razloge za ili protiv određenog stajališta. Mogu napisati pismo u kojemu jasno izražavam značenje koje osobno pridajem određenim događajima i iskustvima.	Mogu se izraziti jasnim, dobro strukturiranim tekstom te obrazlagati svoja stajališta. Mogu pisati o složenim temama u pismu, sastavu ili izvještaju naglašavajući ono što smatram važnim. Mogu odabrati stil koji odgovara čitatelju kojemu je to namijenjeno.	Mogu napisati jasan, tečan tekst primjerenim stilom. Mogu pisati složena pisma, izvještaje ili članke u kojima je određena tema jasno i logično iznesena kako bi primatelji mogao uočiti i zapamtiti bitne stavove. Mogu pisati sažetke i prikaze stručnih ili književnih djela.

PRILOG 8

ERASMUS STUDENTSKA POVELJA



ERASMUS STUDENTSKA POVELJA

Status „Erasmus studenta“ odnosi se na sve studente koji su ispunili formalne uvjete za sudjelovanje u programu Erasmus i koji su odabrani od njihovog sveučilišta¹ za Erasmus razdoblje mobilnosti u inozemstvu – ili za studiranje na kvalificiranom partnerskom sveučilištu ili za stručnu praksu u poduzeću ili nekoj drugoj prikladnoj organizaciji. Za studijski boravak, oba sveučilišta moraju biti nositelji Erasmus sveučilišne povelje koju im je dodijelila Europska komisija. Za stručnu praksu u poduzeću, matično sveučilište mora biti nositelj proširene Erasmus sveučilišne povelje (i.e. također pokriva prava i obveze vezano uz stručnu praksu).

Kao Erasmus student/ica imate pravo očekivati:

- Vaše matično i inozemno sveučilište potpisali su međuinstitucijski sporazum.
- Prije Vašeg odlaska potpisat ćete s Vašim matičnim i inozemnim sveučilištem dokument *Learning Agreement/Training Agreement* u kojima su navedene pojedinosti vezano uz planirane aktivnosti u inozemstvu uključujući bodove koje ćete steći..
- Za vrijeme trajanja Erasmus mobilnosti ne morate platiti školarinu Vašem inozemnom sveučilištu kao niti naknade za troškove upisa, polaganje ispita ili korištenje laboratorija i knjižnice.
- Potpuno akademsko priznavanje za sve uspješno ispunjene aktivnosti za vrijeme Erasmus razdoblja mobilnosti od strane Vašeg matičnog sveučilišta, a u skladu s dokumentima *Learning/Training Agreement*.
- Po završetku Vašeg razdoblja mobilnosti u inozemstvu, izdat će Vam se Prijepis ocjena, koji se odnosi na ostvareni studijski boravak/stručnu praksu, a potpisuje ga inozemna ustanova/poduzeće. U tom dokumentu zabilježena su sva Vaša postignuća uključujući ocjene i stečene bodove. Ukoliko stručna praksa nije bila dio redovnog nastavnog plana, razdoblje mobilnosti mora se barem zabilježiti u Dopunskoj ispravi o studiju.

¹ „Sveučilište“ podrazumijeva svaki oblik visokoškolske ustanove koja, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom ili praksom, nudi priznate diplome ili ostale priznate visokoškolske kvalifikacije, ili programe strukovnog obrazovanja ili osposobljavanja na visokoškolskoj razini.

- Inozemno sveučilište omogućit će Vam jednak tretman i opseg usluga kao i svojim matičnim studentima.
- Imate pravo na pristup Erasmus sveučilišnoj povelji i dokumentu Erasmus Policy Statement Vašeg matičnog i inozemnog sveučilišta.
- za vrijeme razdoblja mobilnosti imate pravo nastaviti primati nacionalnu stipendiju ili studentski kredit .

Od Vas kao Erasmus studenta/ice se očekuje:

- Poštivanje pravila i obveza iz Vašeg Erasmus Ugovora o dodjeli financijske potpore koji ste zaključili s Vašim matičnim sveučilištem ili Vašom nacionalnom agencijom.
- Osigurati da su sve izmjene dokumenata *Learning/Training agreement* dogovorene pismenim putem s matičnom i inozemnom ustanovom odmah po njihovom nastupanju.
- Provesti razdoblje studijskog boravka/stručne prakse u cijelosti na inozemnom sveučilištu/u poduzeću sukladno dogovoru, uključujući pristupanje relevantnim ispitima ili drugim oblicima ocjenjivanja, te poštovati njihova postojeća pravila i propise. Sastaviti izvješće o Vašem Erasmus studijskom boravku/stručnoj praksi u inozemstvu po povratku i dostaviti sve popratne informacije ukoliko budu zatražene od strane Vašeg matičnog sveučilišta, Europske komisije ili nacionalne agencije.

Ako imate problem:

- Jasno identificirajte problem i provjerite Vaša prava i obveze.
- Javite se fakultetskom/odjelnom Erasmus koordinatoru i koristite se službenim postupcima za podnošenje žalbe Vašeg matičnog sveučilišta ukoliko bude potrebno.

Ukoliko ste i dalje nezadovoljni, obratite se Vašoj nacionalnoj agenciji.

Saznajte više:

ec.europa.eu/erasmus-plus



ERASMUS+ STUDENT AND ALUMNI ALLIANCE

www.esaa-eu.org

Ili se uključite u raspravu na društvenim mrežama:



Erasmus+



#ErasmusPlus

Kontakt:



AGENCIJA ZA
MOBILNOST I
PROGRAME EU

Agencija za mobilnost i programe Europske unije

Frankopanska 26
HR-10 000 Zagreb

tel +385 (0)1 500 5635

fax +385 (0)1 500 5699

info@mobilnost.hr

erasmus@mobilnost.hr

www.mobilnost.hr



<https://www.facebook.com/Agencija-za-mobilnost-i-programe-Europske-unije-131718973563002/>



Europska
komisija

STUDENSKA POVELJA ERASMUS+

...navodi vaša prava i obveze te informacije o tome što možete očekivati od vaše organizacije pošiljateljice i primateljice na svakom koraku vašeg iskustva u okviru programa Erasmus+.

- + **Visoka učilišta koja** sudjeluju u programu Erasmus+ obvezala su se poštovati načela Povelje Erasmus za visoko obrazovanje: podupirati, olakšati te priznati vaše iskustvo u inozemstvu.
- + **Vi se obvezujete poštovati** pravila i obveze iz ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava programa Erasmus+ koji ste sklopili s vašom organizacijom pošiljateljicom.
- + **Udruga studenata i bivših studenata programa Erasmus+ (ESAA)** nudi vam niz usluga za potporu prije, za vrijeme i nakon vašeg razdoblja mobilnosti.



I. Prije vašeg razdoblja mobilnosti

- + Od trenutka kada ste odabrani kao student programa Erasmus+ imate pravo na savjetovanje u pogledu partnerskih ustanova ili poduzeća u kojima ćete ostvariti vaše razdoblje mobilnosti te aktivnosti koje tamo možete provoditi.
- + Imate pravo na informacije o **načinu ocjenjivanja** u ustanovi primateljici kao i na informacije od ustanove pošiljateljice i primateljice / poduzeća o **ugovaranju osiguranja, pronalasku smještaja**, te ako je potrebno, o **pribavljanju vize**. Sve važne kontakte i izvore informacija možete pronaći u međuinstitucijskom sporazumu sklopljenom između ustanove pošiljateljice i primateljice.
- + Potpisat ćete **Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava** (čak i ako ne primate financijsku potporu iz sredstava EU-a). Ako ste upisani na visoko učilište koje se nalazi u programskoj zemlji¹, potpisat ćete Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava s vašom ustanovom pošiljateljicom. Ako ste upisani na visoko učilište koje se nalazi u partnerskoj zemlji, ugovor možete potpisati s ustanovom pošiljateljicom ili primateljicom, ovisno o prethodnom dogovoru. Potpisat ćete i **Sporazum o učenju** s ustanovom pošiljateljicom i primateljicom. Kako bi razdoblje vaše mobilnosti bilo uspješno i priznato neophodno je detaljno pripremiti Sporazum o učenju. U njemu se navode detalji vaših planiranih aktivnosti u inozemstvu (uključujući bodove koje trebate steći, a koji će se uračunati u vaš studij u matičnoj ustanovi).
- + Ako se vaša mobilnost odvija između programskih zemalja, nakon što ste odabrani, sudjelovat ćete u obaveznoj **procjeni znanja jezika Erasmus+ mrežne jezične potpore** (ako je dostupna na vašem nastavnom / radnom jeziku). To će omogućiti vašoj ustanovi pošiljateljici da vam ponudi

najprikladniju jezičnu potporu. Trebali biste u potpunosti iskoristiti ovu mogućnost za usavršavanje vlastitih jezičnih vještina do razine koju preporuča ustanova primateljica.

II. Tijekom vašeg razdoblja mobilnosti

- + Trebali biste u potpunosti iskoristiti mogućnosti učenja koje vam se nude u ustanovi primateljici / poduzeću poštujući sva pravila i propise te nastojati dati sve od sebe u svim važnim ispitima i drugim oblicima ocjenjivanja.
- + Ustanova primateljica/poduzeće obvezuje se odnositi se prema vama na jednak način kao i prema svojim matičnim studentima/zaposlenicima, a vi biste trebali uložiti sav potreban trud da se integrirate u novu sredinu.
- + Ako su dostupne u ustanovi primateljici/poduzeću, mreže mentora i prijatelja mogu vam biti veoma korisne.
- + Ustanova primateljica neće od vas tražiti plaćanje školarine, troškova upisa, ispita, pristupa laboratoriju i knjižnici tijekom razdoblja mobilnosti. Međutim, mogu vam naplatiti sitne naknade kao što naplaćuju i vlastitim studentima za troškove poput osiguranja, članstva u studentskom zboru te korištenja raznih materijala.
- + Vaše školarine i studentski krediti u matičnoj zemlji ostaju nepromjenjivi u razdoblju u kojem boravite inozemstvu.
- + Možete **zatražiti** izmjenu Sporazuma o učenju samo u iznimnim situacijama i u vremenskom roku koji odrede vaša ustanova pošiljateljica i primateljica. Morate osigurati da ustanova pošiljateljica i primateljica / poduzeće odobre te izmjene u roku od dva tjedna od podnošenja zahtjeva te sačuvati kopije njihova odobrenja. Zahtjeve za produženje trajanja razdoblja mobilnosti morate

¹ https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/programme-guide/part-a/who-can-participate/eligible-countries_en

podnijeti najmanje mjesec dana prije završetka planiranog razdoblja

III. Nakon vašeg razdoblja mobilnosti

- + Imate pravo na **puno akademsko priznavanje** od vaše ustanove pošiljateljice za uspješno završene aktivnosti tijekom razdoblja mobilnosti u skladu sa Sporazumom o učenju.
- + Ako studirate u inozemstvu, vaša ustanova primateljica izdat će vam **prijepis ocjena** u kojem su zabilježeni vaši rezultati u obliku stečenih bodova i ocjena u roku od pet tjedana nakon objave rezultata. Po primitku tog dokumenta, vaša organizacija pošiljateljica dat će vam sve informacije o priznavanju. Ako ste upisani na visoko učilište koje se nalazi u programskoj zemlji, priznate aktivnosti (primjerice kolegiji) bit će navedeni u **Dopunskoj ispravi o studiju** ili sličnom dokumentu).
- + Ako ste na studentskoj praksi, poduzeće će vam izdati **Potvrdu o studentskoj praksi** u kojoj su navedeni svi zadaci koje ste obavili te vrednovanje. Vaša ustanova pošiljateljica izdat će vam i prijepis ocjena ako je to navedeno u Sporazumu o učenju. Ako praksa nije bila dio kurikuluma, mo-

žete zatražiti da vam se zabilježi u vašem Europass mobilnost dokumentu, a ako ste upisani na visoko učilište u zemlji koja sudjeluje u Bolonjskom procesu, mobilnost u svrhu stručne prakse može se dodatno zabilježiti u Dopunskoj ispravi o studiju (ili sličnom dokumentu). Ako ste nedavno diplomirali na ustanovi koja se nalazi u programskoj zemlji, preporučuje se da zatražite dokument Europass mobilnost.

- + Ako se vaša mobilnost odvija između programskih zemalja, trebali biste proći i **drugu procjenu znanja jezika Erasmus+ mrežne jezične potpore**, pod uvjetom da je dostupna na vašem nastavnom/radnom jeziku u inozemstvu, s ciljem praćenja vašeg jezičnog napretka tijekom razdoblja mobilnosti.
- + Morate ispuniti završno izvješće sudionika mobilnosti kako biste pružili **povratnu informaciju o vašem Erasmus+ razdoblju mobilnosti** vašoj ustanovi pošiljateljici i primateljici, odgovarajućim nacionalnim agencijama te Europskoj komisiji.
- + Pozivamo vas da **podijelite vaše iskustvo mobilnosti** s prijateljima, drugim studentima, osobljem iz vaše ustanove i novinari- ma i omogućite drugima, uključujući mlade učenike, da imaju koristi od vašeg iskustva.

Ako nađete na neki problem:

- morate jasno utvrditi problem te provjeriti vaša prava i obveze u skladu s ugovorom o dodjeli bespovratnih sredstava;
- nekoliko djelatnika u vašoj ustanovi pošiljateljici i primateljici radi na pružanju potpore studentima programa Erasmus+. Ovisno o vrsti problema i trenutku kada se pojavi, osoba za kontakt ili odgovorna osoba u ustanovi pošiljateljici ili primateljici (ili poduzeću u kojem se obavlja studentska praksa) moći će vam pomoći. Njihova imena i podaci za kontakt navedeni su u vašem Sporazumu o učenju;
- ako je potrebno, koristite službeni postupak žalbe u vašoj ustanovi pošiljateljici;
- ako vaša ustanova pošiljateljica ili primateljica ne ispunjava svoje obveze navedene u povelji Erasmus za visoko obrazovanje ili u vašem ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava, možete se obratiti nadležnoj Erasmus+ nacionalnoj agenciji.



Erasmus+

Escribe
a new
page
de tu
vida...



veleri

www.veleri.hr

mobility@veleri.hr